



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home

P. O. Box 119 - 40401

Karungu, Kenya

Tel: + 254736737373

E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com

www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye May - Maggio 2023

Dear friends,

We hope all is well back home with your families, we greet you from the bottom of our hearts from Dala Kiye. In this edition of Milome, we give you a brief update about the activities at Dala Kiye Children Welfare for the month of May, where we received many visitors making the children extremely happy. The month began with the celebration of Saint Joseph the Worker, we took time to honor all the workers who tirelessly give their maximum to better our country as well as our environment. In particular, we are grateful to all the staff working here, no matter what role they may have, everyone here is an essential part of the functioning of Dala Kiye.



Cari amici,

Speriamo che tutto proceda al meglio a casa con le vostre famiglie e vi salutiamo dal profondo dei nostri cuori dal Dala Kiye. In questa edizione di Milome, vi diamo un breve aggiornamento sulle attività al Centro di accoglienza del Dala Kiye per il mese di maggio, dove abbiamo ricevuto molti visitatori rendendo i bambini estremamente felici. Il mese è iniziato con la celebrazione di San Giuseppe Lavoratore, ci siamo presi del tempo per onorare tutti i lavoratori che instancabilmente danno il massimo per migliorare il nostro paese e il nostro ambiente. In particolare siamo grati a tutto il personale che lavora qui, non importa quale ruolo possano avere, tutti qui sono una parte essenziale per la continuazione del Dala Kiye.

6th May

The children have been yearning to swim at the lake for the past week, asking nonstop to Fr. Emilio and Fr. Patrick. They are very happy to relax and enjoy the nice weather as well as the calmness at the shore of the lake. They splash water to each other, play and laugh.

6 Maggio

I bambini avevano voglia di nuotare al lago nell'ultima settimana anche perché la stagione delle piogge sembra terminata, chiedendo continuamente a P. Emilio e P. Patrick. Sono molto felici di rilassarsi e godersi il bel tempo e la tranquillità sulla riva del lago Vittoria. Si spruzzano acqua l'un l'altro, giocano e ridono.



7th May

Every Sunday as usual, the children attend Mass at the hospital compound. Today, the main celebrant is Fr. Reuben who visited Karungu community for two days. He encouraged the children to always foster peace and unity in their daily endeavours. In addition, he bought three crates of soda to the children who were very happy for such an offer from Fr. Reuben.

7 Maggio

Come ogni domenica i bambini partecipano alla Messa nel complesso ospedaliero. Oggi il celebrante principale è P. Reuben che ha recato visita alla comunità di Karungu per due giorni. Ha incoraggiato i bambini a promuovere sempre la pace e l'unità nei loro sforzi quotidiani. Inoltre ha regalato tre casse di soda rendendo i bambini molto felici.

8th May

After a two-week holiday break the children are reporting back to school for the 2nd term. We wish them all the best in their academic endeavors. During this time off, the children have engaged themselves in activities like cleaning the Dala Kiye compound and sometimes going to the hospital to cut the grass. They have also been doing revision to improve their academic performance.

8 Maggio

Dopo una pausa di due settimane i bambini tornano a scuola per il 2 ° trimestre. Auguriamo loro tutto il meglio nei loro sforzi accademici. Durante questo periodo di riposo, i bambini si sono impegnati in attività come la pulizia del complesso Dala Kiye e a volte andando nel complesso ospedaliero a tagliare l'erba. Hanno anche ripassato per migliorare le loro prestazioni accademiche.



13th May

Today 48 members of the Emmaus Catholic Parish in Rongo, accompanied by Fr. Thomas visited Dala Kiye. They brought lots of gifts for the children such as food, clothing and other personal effects. After the Holy Mass, they also shared lunch with the children, dancing and singing together. The day went by quickly and everyone enjoyed their time. Fr. Emilio together with Fr. Patrick welcomed the visitors and thanked them for taking the time to come to Karungu. The visitors appreciated the love and the strong will of the children who are very active and living up their life with hope. They promised the children to visit them again.

13 Maggio

Oggi abbiamo ricevuto la visita di 48 membri della parrocchia cattolica di Emmaus a Rongo, accompagnati da P. Thomas. Hanno portato molti regali per i bambini come cibo, vestiti e altri effetti personali. Dopo la Santa Messa, hanno anche condiviso il pranzo con i bambini, ballando e cantando insieme. La giornata è passata velocemente e tutti si sono divertiti. P. Emilio insieme a P. Patrick hanno dato il benvenuto ai visitatori e li hanno ringraziati per aver dedicato del tempo per venire a Karungu. I visitatori hanno apprezzato l'amore e la forte volontà dei bambini che sono molto attivi e vivono la loro vita con speranza. Hanno promesso di tornare al più presto.



14th May

Today we celebrate Mother's Day as well as Sunday Mass. Fr. Patrick who was presiding Mass encouraged the mothers to always stand firm in their faith and help the children grow adhering to the laws and norms of a healthy society. In the afternoon the children convinced Fr. Emilio to go to the Lake! Is strict Fr. Emilio becoming softer and easier to grant requests or are the children getting cleverer?

14 Maggio

Oggi celebriamo la festa della mamma e la messa domenicale. P. Patrick, che presiedeva la Messa, ha incoraggiato le madri a rimanere sempre salde nella loro fede e ad aiutare i bambini a crescere aderendo alle leggi e alle norme di una società sana. Nel pomeriggio i bambini hanno convinto P. Emilio ad andare al lago! Il nostro severo P. Emilio si sta addolcendo o i bambini stanno diventando piu' furbetti?

19th May

Today we receive a visitor, Dr. Giovanni Rossetti who is a great benefactor to St. Camillus Mission hospital as well as Dala Kiye. Dr. Giovanni is a paediatrician, from the Ticino Canton in Switzerland, and almost 30 years ago lived and worked in Tabaka M. Hospital, where he greatly contributed. He was very happy to visit Karungu again and to see for the first time the children home.

19 Maggio

Oggi abbiamo avuto la visita del Dr. Giovanni Rossetti che e' un grande benefattore dell'Ospedale e del Dala Kiye. Il Dr. Giovanni è un pediatra, proveniente dal Canton Ticino in Svizzera, e quasi 30 anni fa ha vissuto e lavorato al Tabaka M. Hospital dove ha dato un grande contributo. Era molto felice di visitare di nuovo Karungu e di vedere per la prima volta il Dala Kiye.



21st May

We celebrate Ascension Sunday today. During Mass, Fr. Emilio welcomed Dr. Giovanni Rossetti to the community and informed them of how the doctor, through an organization funded by him, "Ospedali Missionari Camilliani Kenya", has been supporting the hospital and the welfare of the Dala Kiye.

21 Maggio

Oggi celebriamo la domenica dell'Ascensione. Durante la Messa, P. Emilio ha presentato alla comunità il dottor Giovanni Rossetti informando di come il medico, da anni, tramite un'associazione fondata da lui, "Ospedali Missionari Camilliani Kenya" sostiene l'ospedale ed il Dala Kiye in diversi progetti.



25th May

Dr. Giovanni's time with us is coming to an end. He is flying back to Switzerland where his family and work are waiting for him. During his time here Giovanni has assisted with the hospital and also visited rural areas and needy families. Madam Elizabeth, Fr. Patrick and our volunteer Emma accompanied him. It was a strong moment being faced with the reality of the place, tough at moments but also with a time of laughter when Dr. Giovanni told one of our beneficiaries he was a Paediatrician, the old lady then made a joke and offered to be his next patient, even if of course she is not a child.

25 Maggio

Il tempo del Dr. Giovanni con noi sta volgendo al termine. Sta tornando in Svizzera, dove la sua famiglia e il suo lavoro lo stanno aspettando. Durante la sua permanenza qui Giovanni ha collaborato con l'ospedale e ha anche visitato aree rurali e famiglie bisognose, accompagnato dalla signora Elizabeth, P. Patrick e la nostra volontaria Emma. E' stato un momento forte confrontarsi con la realtà del luogo, duro a momenti ma anche con un momento di risate quando il dottor Giovanni ha detto ad uno dei nostri beneficiari di essere un pediatra, l'anziana signora ha poi fatto una battuta e si è offerta di essere la sua prossima paziente, pur non essendo più una bambina.

27th May

This is a great day for the children as they celebrate the Birthdays of Bruno Okoth, Jack Omondi, Laban Omondi, Judith Awino, Clinton Omondi and Bradox Okoth. The birthday party began in the afternoon with presentation of dances and entertainment from the children.

27 Maggio

È un grande giorno per i bambini che festeggiano i compleanni di Bruno Okoth, Jack Omondi, Laban Omondi, Judith Awino, Clinton Omondi e Bradox Okoth. La festa di compleanno è iniziata nel pomeriggio con la presentazione di danze e intrattenimenti da parte dei bambini



29th May

We welcome back Fr. Emilio who had gone to Nairobi to pick some visitors. He came back with Fiorella Titon who is half Canadian and Italian and her husband David Levi Minzi. They come from Casale Sul Sile (TV). Fiorella is an English teacher in Italy and she will be teaching the children some English lessons although her Canadian accent is quite heavy and at times the children don't understand what she is saying. David is helping Fr. Emilio around the hospital organising some departments and doing small maintenance jobs. They are the niece and nephew of Dr. Anonella who has been here many times.

29 Maggio

Diamo il bentornato a P. Emilio, che si era recato a Nairobi per accompagnare il Dr. Giovanni e per ricevere alcuni visitatori. È tornato con Fiorella Titon, per metà canadese e per metà italiana, e suo marito David Levi Minzi. Vengono da Casale Sul Sile (TV). Fiorella è un'insegnante di inglese in Italia e impartirà ai bambini alcune lezioni di inglese, anche se il suo accento canadese è piuttosto pesante e a volte i bambini non capiscono quello che dice. David aiuta p. Emilio nell'ospedale, organizzando alcuni reparti e facendo piccolo lavori di manutenzione. Sono la nipote e il nipote della dottoressa Antonella, che è stata qui molte volte.



HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong

Banca Unicredit

IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939

Tel: 02 - 6710099S

info@fondazioneprosa.it

Indicare sempre la causale: Ospedale Karungu o Orfani Karungu

Switzerland

Conto: Ospedali Missionari Camilliani Kenya

Banca Raiffeisen Basso Ceresio

Via Cantonale 85

CH-6818 Melano

IBAN/Valuta: CH 22 8080 8009 1621 1734 5

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contribution is tax allowable, for info:

Dott. Rossetti Giovanni

rossetti@bluewin.ch

Kenya

DIAMOND TRUST BANK

SWIFT DTKEKENA

KISII BRANCH BOX 1265 40200

BANK CODE: 63 BRANCH CODE 010

P.O. BOX 1265-40200 KISII – KENYA

CHILDREN HOME KARUNGU- DK

A/C 0037207001

U.S.A o others Nations

Cash transfer via Western Union

To Fr. Emilio Balliana

.....
.....

Sostieni i progetti di Karungu dona **il tuo** **5 X 1000**



a Fondazione Pro.Sa
Codice Fiscale: 97301140154
A TE non costa nulla
Per NOI e' questo



Sterilizzatore Sala Operatoria Computer Incubatrice
Processore per X-Ray Strumenti per Laboratorio



UN'AZIONE CHE VALE UN CAPITALE

UMANO

MADIAN
ORIZZONTI ONLUS
5Xmille
97661540019
CODICE FISCALE